



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ  
О ГРАЖДАНСКИХ  
И ПОЛИТИЧЕСКИХ  
ПРАВАХ

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/79/Add.29  
5 November 1993

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Комментарии Комитета по правам человека

МАЛЬТА

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Мальты (CCPR/C/68/Add.4) на своих 1283-м и 1287-м заседаниях, проходивших 1 и 3 ноября 1993 года, и принял 1/ следующие комментарии:

А. Введение

2. Комитет выражает удовлетворение по поводу представления первоначального доклада государства-участника и конструктивного начала диалога с Комитетом. Он отмечает, что информация, содержащаяся в докладе и представленная устно делегацией, как в ее вступительном заявлении, так и во всесторонних и подробных ответах на устные вопросы дала возможность Комитету получить четкое представление о фактическом соблюдении Мальтой обязательств, взятых ею на себя в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах. Однако Комитет выражает сожаление в связи с тем, что в докладе рассматриваются преимущественно конституционные положения и содержится мало информации о практическом применении положений Пакта.

В. Факторы и трудности, влияющие на применение положений Пакта

3. Комитет отмечает, что ни в докладе, ни в устном представлении ничего не говорится о факторах или трудностях, которые могли бы помешать эффективному осуществлению положений Пакта.

---

1/ На своем 1289-м заседании, состоявшемся 4 ноября 1993 года.

### C. Позитивные аспекты

4. Комитет отмечает усилия, предпринятые правительством Мальты с целью эффективно гарантировать защиту гражданских и политических прав. Глава IV национальной Конституции представляет собой надлежащую основу для эффективной защиты большинства прав человека, предусмотренных Пактом.

5. Недавнее принятие парламентом ряда правовых документов, например Закона о местных советах, предполагаемый пересмотр Гражданского кодекса с целью лучшего обеспечения равноправия детей, рожденных вне брака, и содействия укреплению равенства полов, предполагаемый пересмотр Закона о расследовании фактов несправедливого обращения, предстоящее рассмотрение парламентом проекта закона об охране данных и Закона об информационной практике свидетельствуют о решимости правительства Мальты привести свое национальное законодательство в соответствие с положениями Пакта.

6. Комитет с удовлетворением отмечает, что одновременно с присоединением к Пакту в 1990 году Мальта присоединилась к первому факультативному протоколу.

### D. Основные вопросы, вызывающие беспокойство

7. Комитет обеспокоен тем фактом, что, в отличие от Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, Пакт до сих пор не включен в структуру национального права. Комитет выражает беспокойство и по поводу статуса Пакта в рамках правовой системы Мальты и отсутствия четкости в отношении разрешения возможных противоречий между Пактом и национальным законодательством.

8. В этой связи Комитет напоминает, что в соответствии с пунктом 2 статьи 2 Пакта каждое государство - участник Пакта обязуется принять необходимые шаги для осуществления таких законодательных или других мер, которые могут оказаться необходимыми для осуществления прав, признаваемых в Пакте.

9. Комитет выражает беспокойство и в связи с явным предпочтением, отдаваемым во внутреннем законодательстве, а также в правовой политике и судебной практике Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод в ущерб Международному пакту о гражданских и политических правах. В этой связи внимание государства-участника обращается на тот факт, что последний гарантирует ряд прав человека, не подпадающих под защиту указанной Конвенции, и предусматривает более жесткие допустимые ограничения.

10. Комитет отмечает, что оговорки, сделанные Мальтой при ратификации Пакта в отношении некоторых положений, неблагоприятно сказываются на эффективном осуществлении положений Пакта. Не было высказано каких-либо убедительных причин для оговорок по статье 13 и пункту 6 статьи 14. Кроме того, с учетом фактического положения в области защиты прав человека на Мальте некоторые оговорки теперь, возможно, устарели.

11. Комитет далее отмечает, что ряд требований, предусмотренных Пактом, например те, о которых говорится в пункте 3 статьи 9 и в статье 26, не полностью выполняются. В этой связи внимание государства-участника обращается на соответствующие общие замечания, принятые Комитетом, а также на полномочия Комитета в соответствии с факультативным протоколом.

Е. Предложения и рекомендации

12. Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры для включения существенных положений Пакта во внутреннее законодательство и обеспечения того, чтобы ограничения, налагаемые внутренним законодательством, не выходили за рамки установленных в Пакте допустимых ограничений.

13. Комитет также рекомендует правительству пересмотреть оговорки, высказанные при ратификации Пакта, особенно касающиеся статей 13 и 14 Пакта, на предмет их снятия.

14. Комитет выражает надежду, что правительство Мальты рассмотрит вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни.

15. Комитет подчеркивает, что требуются дополнительные меры для обеспечения более широкого ознакомления с положениями Пакта, особенно юристами, работниками судебных и административных органов. Широкая общественность также должна быть в достаточной степени информирована о положениях Пакта, а также о положениях, содержащихся в Факультативном протоколе.

-----